

目录

主编寄语

- 4 俞孔坚 / 基于自然, 让自然做功: 国土空间规划与生态修复之本

论文

- 10 罗涛, 林宇晨, 克里斯蒂娜·冯·哈伦, 王志芳 / 德国景观规划的价值逻辑、法律框架及启示
- 26 玛格丽塔·马萨罗, 布鲁诺·德·缪德尔, 凯利·香农 / 安第斯山脉地区国土规划与(后)矿山开采生态修复的新范式
- 42 陈学璐, 李岷, 许立言 / 国土空间规划体系中控制性规划的生态拓展——以北京市门头沟区为例
- 56 张晋 / 水适应性景观认知与研究框架解析——以北京市门头沟地区为例
- 72 蒿奕颖, 邵钰涵 / 声景方法在景观设计中的作用

观点与评论

- 84 李迪华 / 国土空间规划体系中景观设计学科与行业的困惑及机遇
- 92 克里斯蒂安·诺尔夫, 谢雨婷 / 区域设计在中国国土空间规划中的定位: 长江三角洲巨型城市区的项目探索

主题实践

- 108 劳炳丽, 卓伟德, 朱荣远 / 人工橡胶林的蜕变——西双版纳三达山热带雨林生态修复规划

探索与过程

- 126 陆小璇 / 绿色乌托邦
- 128 尼尔·柯克伍德 / 边境棕地: 后工业及后冲突棕地景观
- 140 周凯蓉, 费德列克·鲁伯特 / 可塑城市: 基于塑料的基础设施与气候适应性沿海社区构建

主编 俞孔坚 / 执行主编 李迪华 / 执行副主编 王志芳、李明翰、许立言 / 名誉编委 程绪珂、崔愷、冯宗炜、何镜堂、蒋有绪、金鉴明、李文华、陆大道、马国馨、彭一刚、齐康、任南琪、吴良镛、张廷皓 / 国际编委 杰克·埃亨、亨利·巴瓦、凯瑟琳·布
尔、加雷斯·多尔蒂、戴佛·加兹瓦达、克里斯蒂娜·希尔、伊丽莎白·K·梅尔、帕特里克·A·米勒、玛丽·帕多瓦、玛姬·罗、马里奥·谢赫南、安妮·惠斯顿·斯本、弗雷德里克·斯坦纳、卡尔·斯坦尼兹、安琪·施托克曼、罗伯特·L·塞耶 / 编委
鲍家声、包满珠、包志毅、蔡强、车生泉、车伍、陈军、陈其兵、陈同滨、成玉宁、杜春兰、段进、樊杰、高翅、顾朝林、郭旃、韩林飞、韩西丽、洪铁城、李津逵、李树华、李伟民、李雄、林琿、刘滨谊、刘晖、刘克成、卢济威、吕斌、吕勤智、孟宪民、
欧阳志云、庞伟、邱建、邵健、宋文沛、谭徐明、汪芳、王浩、王建国、王澍、王向荣、王仰麟、吴文媛、吴志强、谢纯、许大为、杨保军、杨锐、叶强、余柏椿、于长江、张天新、赵辰、郑伟元、周志辉、朱育帆、宗跃光

出版社 / 责任编辑 张雪丽 / 地址 北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦15层 (100029) / 网址 journal.hep.com.cn / 电话 0086-10-5855 6485 / 编辑部 / 编辑部主任 余依爽 / 责任编辑 田乐 (兼本期内容编辑) / 编辑 王颖、田晓劫、王胤瑜、
冉玲于、萨拉·雅各布斯(兼)、张健(兼) / 探索与过程专栏编辑 陆小璇 / 美术指导 王江 / 美术编辑 陈丽丽 / 海外编辑 姜斌 / 地址 北京市海淀区中关村北大街127-1号北大科技园303-3室 (100080) / 电话 0086-10-6274 7821 / 电子邮箱
lafontiers@foxmail.com / 网站 www.lafontiers.com @景观设计学LAFrontiers / 支持机构 中国城市科学研究会景观学与美丽中国建设专业委员会 景观中国网站 www.landscape.cn @景观中国网 / 运营 余依爽、王秀丽 / 运营咨询
0086-10-6274 5785 / 订阅读咨询 0086-10-6274 7841 / 广告经营许可证号 京西工商广字第0430号 / 印刷 北京雅昌艺术印刷有限公司 / 国内发行 北京怡然置业装饰设计书店 / 国际发行 中国国际图书贸易总公司 / 邮发代号 80-985 /
定价 RMB 58.00 HKD 100.00 TWD 450.00 USD 40.00 EUR 35.00

目标与范围

《景观设计学》定位于景观设计的学术研究与设计实践的交叉领域，探讨如何通过景观设计学途径，探索解决中国和世界生态与环境问题的新观念、新理论和新方法；通过介绍和推广前沿景观设计实践，倡导有助于实现美丽中国与美丽地球的新美学和新文化；架设研究与社会需求之间的桥梁、科学与艺术之间的桥梁，引领当代景观设计学科的发展。读者群为相关领域的科研人员和专业实践群体、院校师生、决策者和广大城乡环境的建设者。

Aims and Scope

Landscape Architecture Frontiers puts its focus on the intersecting spheres of academic research and design practice in landscape architecture, discussing new opinions, theories, and approaches to address environmental and ecological issues through landscape architecture; advocating new aesthetics and new culture which benefit the beauty of China and the world by introducing and promoting most recent practice of landscape architecture. It acts as a bridge connecting research and social needs, science and art, leading the development of the discipline. Our audience includes researchers and professional architects, faculties and students, policy makers in related fields, and people who work on the environmental constructions in both urban and rural areas.

本刊保留所有刊载文章及图片的文字、电子、网络版的专有出版权，未经许可，任何人不得以营利为目的复制、转载、摘编、改编、翻译、注释、整理、编辑等，本刊保留对侵权者采取法律行动的权利。

All rights reserved. The contents should not be reproduced in any form, either in whole or in part, without written permission from the editorial department. The publisher has attempted to trace and acknowledge all sources for images used in this magazine, and we apologize for any errors and omissions.

CONTENTS

EDITORIAL

- 4 YU Kongjian / Work with and by Nature: The Essence of Territorial Spatial Planning and Ecological Restoration
-

PAPERS

- 10 LUO Tao, LIN Yuchen, Christina von HAAREN, WANG Zhifang / Values and Legal Framework of German Landscape Planning and the Implications
- 26 Margarita MACERA, Bruno De MEULDER, Kelly SHANNON / New Paradigms of Territorial Planning and (Post-)Mining Ecological Restoration in the Andes
- 42 CHEN Xuelu, LI Jue, XU Liyan / Ecological Extension of Regulatory Planning in China's Territorial Spatial Planning System: A Case Study on Mentougou District, Beijing
- 56 ZHANG Jin / Cognition and Research Framework of Water Adaptive Landscapes with the Case Study on Mentougou District, Beijing
- 72 HAO Yiyang, SHAO Yuhan / The Roles of Soundscape Approaches in Landscape Design
-

IEWS & CRITICISMS

- 84 LI Dihua / Struggles and Opportunities of the Discipline and Profession of Landscape Architecture in China's Territorial Spatial Planning Reform
- 92 Christian NOLF, XIE Yuting / Positioning Regional Design in Chinese Territorial Spatial Planning: An Exploratory Project in the Yangtze River Delta Megacity Region
-

THEMATIC PRACTICES

- 108 LAO Bingli, ZHUO Weide, ZHU Rongyuan / The Rebirth of Tropical Rainforest — Ecological Restoration Planning for Sanda Mountain of Xishuangbanna, China
-

EXPERIMENTS & PROCESSES

- 126 LU Xiaoxuan / Green Utopias
- 128 Niall KIRKWOOD / Brownfield Borders: Post-Industrial and Post-Conflicting Brownfield Landscapes
- 140 CHOW Khoi Rong, Clara, Federico RUBERTO / Plasticity: Plastic-Based Infrastructure for Climate-Resilient Coastal Communities
-

CHIEF EDITOR | YU Kongjian **EXECUTIVE CHIEF EDITOR** | LI Dihua **ASSOCIATE DIRECTORS** | WANG Zhifang, LI Ming-Han, XU Liyan **HONORARY EDITORIAL BOARD** | CHENG Xuke, CUI Kai, FENG Zongwei, HE Jingtang, JIANG Youxu, JIN Jianming, LI Wenhua, LU Dadao, MA Guoxin, PENG Yigang, QI Kang, REN Nanqi, WU Liangyong, ZHANG Tinghao **INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD** | Jack AHERN, Henri BAVA, Catherin BULL, Gareth DOHERTY, Davor GAZVODA, Kristina HILL, Elizabeth K. MEYER, Patrick A. MILLER, Mary PADUA, Maggie ROE, Mario SCHJETNAN, Anne Whiston SPIRN, Frederick STEINER, Carl STEINITZ, Antje STOKMAN, Robert L. THAYER **EDITORIAL ADVISORY BOARD** | BAO Jiasheng, BAO Manzhu, BAO Zhiyi, CAI Qiang, CHE Shengquan, CHE Wu, CHEN Jun, CHEN Qibing, CHEN Tongbin, CHENG Yuning, DU Chuntan, DUAN Jin, FAN Jie, GAO Chi, GU Zhaolin, GUO Zhan, HAN Linfei, HAN Xili, HONG Tiecheng, LI Jinkui, LI Shuhua, LI Weimin, LI Xiong, LIN Hui, LIU Binyi, LIU Hui, LIU Kecheng, LU Jiwei, LV Bin, LV Qinzhi, MENG Xianmin, OUYANG Zhiyun, PANG Wei, QIU Jian, SHAO Jian, SONG Wenpei, TAN Xuming, WANG Fang, WANG Hao, WANG Jianguo, WANG Shu, WANG Xiangrong, WANG Yanglin, WU Wenyuan, WU Zhiqiang, XIE Chun, XU Dawei, YANG Baojun, YANG Rui, YE Qiang, YU Baichun, YU Changjiang, ZHANG Tianxin, ZHAO Chen, ZHENG Weiyuan, ZHOU Zhihui, ZHU Yufan, ZONG Yaoguang

PUBLISHER | EXECUTIVE EDITOR ZHANG Xueli ADD 4 Huixin Dongjie, Beijing 100029, China **WEBSITE** journal.hep.com.cn **TEL** 0086-10-5855 6485 **EDITORIAL OFFICE** | EDITORIAL DIRECTOR SHE Yishuang **EXECUTIVE EDITOR** Tina TIAN (Editor-in-charge of this issue) **EDITORS** WANG Ying, TIAN Xiaojie, WANG Yinyu, RAN Lingyu, Sara JACOBS, Angus ZHANG **COLUMN HOST OF EXPERIMENTS AND PROCESSES** LU Xiaoxuan **ART DIRECTOR** WANG Jiang **GRAPHIC DESIGNER** Lily CHEN **OVERSEAS EDITOR** JIANG Bin **ADD** Rm. 303-3, Peking University Science Park, 127-1 Zhongguancun North Street, Haidian District, Beijing [100080] **TEL** 0086-10-6274 7821 **EMAIL** lafrontiers@foxmail.com **WEBSITE** www.lafrontiers.com **SUPPORTING ORGANIZATIONS** | The Committee of Landscape Architecture, Chinese Society for Urban Studies (CLA) **www.landscape.cn** **OPERATION TEAM** | SHE Yishuang, WANG Xiuli **BUSINESS INQUIRIES** | 0086-10-6274 5785 **SUBSCRIPTION INQUIRIES** | 0086-10-6274 7841 **PRINTED BY** | Beijing Artron Colour Printing Co., Ltd. **GENERAL AGENCY IN CHINA** | Beijing Yiran Bookshop **GENERAL AGENCY ABROAD** | China International Book Trading Corporation **PRICE** | RMB 58.00 HKD 100.00 TWD 450.00 USD 40.00 EUR 35.00